

## സുറ-30 / അർഹം

സുക്രം: 01-04

അല്ലാഹുവിന്റെ നീതിനിഷ്ഠമായ നടപടിക്രമത്തിന്റെ ഫലമായി ടാൺ എല്ലാം സംഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഈലോകത്തിന്റെ ബാഹ്യപ്രതിഭാസങ്ങൾ മാത്രം നിരീക്ഷിച്ച് വിഡിയേഴുതുന്നവർ ദുരിച്ചുപാശിയിൽ ദേവവിക നടപടിയുടെ അർമ്മവും ന്യായവും പരിണതിയുമൊന്നും വരുന്നില്ല. അവർ തുടച്ചുനീക്കപ്പെട്ടു എന്നു കരുതുന്ന രോം വിദൃഗ്രംഭാത്മ ഭാവിയിൽ വിജയിക്കാൻ പോവുകയാണ്.



### ആര്മുഖം

**റോ**തമിൽ നടന യുദ്ധത്തിൽ രോമിന്റെ പരാജയം - **عَلِيٌّ بْنُ الرُّومِ** പരാമർശിച്ചുകൊണ്ട് തുടങ്ങുന്നതിനാൽ ഈ സുറക്ക് അർഹം (രോമ) എന്ന് നാമകരണം ചെയ്യപ്പെട്ടു. 60 സുക്രതങ്ങളുള്ള സുറയുടെ അവതരണം മകയിലാണ് എന്ന കാര്യത്തിൽ തർക്കമില്ല. സുറ സുചിപ്പിക്കുന്നത് രോമാ സാമാജ്യത്തിന്റെ അധിനിവിഷ്ട രാജ്യമായിരുന്ന സിറിയയിലെ അൽറിഞ്ചുത്തിൽ (تَرْعِيزْ)യൽ പെച്ചു നടന ഏറ്റുമുട്ടുണ്ട്. പേരിച്ചു പട സിറിയയും ഫലസ്തീനും ജോർദാനും കീഴടക്കിയതും സി.ഈ. 613-615 ലായിരുന്നു. അതിനാൽ ഈ സുറയുടെ അവതരണം 615-ലോ 616-ലോ ആണെന്ന് കണക്കാക്കാം. മുഹമ്മദ് നബിയും ശിഷ്യരാറും വൃഥാരെശികളുടെ മർദ്ദന പീഡനങ്ങൾക്കിരയായിരുന്ന കാലമാണത്. അവതരണക്രമം പരിശീലനിക്കുവോൾ 84-ാം സുറയാണിത്. സുറ അൽ ഇൻഡിവാഹിനു ശേഷവും അൽ അൻകുബുത്തിനു മുമ്പുമായിട്ടാണ് ഇത് അവതരിച്ചതെന്ന് പറയപ്പെടുന്നു.

മറ്റു മക്കീ സുറകളുടെതന്നെ പോലെ തൗഹിദ്യം ആവിഠത്തും റിസാലത്തും തന്നെയാണ് ഈ സുറയുടെയും പ്രമേയം. ഉള്ളടക്കവും പ്രതിപാദന റിതിയും പരിശീലനിക്കുവോൾ അൽ അൻകുബുത്തിലീന്റെ പോഷക സുറയാണ് സുറ അർഹം. രണ്ടും തുടങ്ങുന്നത് സ്റ്റാക്കോണ്. അൽ അൻകുബുത്ത് ജിഹാദ് ഉപദേശിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ സുറ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ ജിഹാദ് ചെയ്യുന്നവർക്ക് വിജയം വാർദ്ദാനം ചെയ്യുന്നു. തൗഹിദനകുറിച്ച് അൻകുബുത്തിലെ പ്രസ്താവനകളെ ഈ സുറ കുറേക്കുടി വിശദകരിക്കുന്നുണ്ട്. അൻകുബുത്ത് വേദക്കാരുമായി നല്ല നിലയിൽ സംവദിക്കാൻ മുസ്ലിംകളെ ഉപദേശിച്ചു. ഏകദേശവെ വിശാസികളായ രോമക്കാർ തൽക്കാലം പേരിച്ചുക്കാരോടു പരാജയപ്പെട്ടു

വെകിലും അധികാരിക്കുന്ന പ്രവചിക്കുന്നു. പ്രത്യക്ഷ സാഹചര്യം എത്ര തന്നെ പ്രതികുലമാണെന്നും അല്ലാഹു മുസ്ലിംകൾക്ക് വിജയമരുളുമെന്നും ഇസ്ലാമിനെ അതിന്റെ ലക്ഷ്യത്തിലെ തിക്കുമെന്നും മുൻ സുറ സുവിശേഷം നൽകിയിട്ടുണ്ടാലോ. ആ വിജയം മനുഷ്യർ കണക്കു കുടുന്ന മാർഗ്ഗത്തിലും ഉപാധികളിലും ആയിരിക്കണമെന്നില്ല. അയൽപ്രദേശത്തെ നടക്കുന്ന രോമ-പേരിച്ചു യുദ്ധം ഒരുദാഹരണമാകുന്നു. രോം ഇന്നിരായാൽക്കലും ഏഴുനേതർക്കാനാവാത്ത വിധം വിശുദ്ധിശിഞ്ചുവെന്നും പേരിച്ചു എറബുകൾക്കും ലോകം ഭരിക്കുകയെന്നും ആജുകൾ കരുതുന്നു. എന്നാൽ ഒരു പത്തു വർഷത്തിനകം രോം ഉയിരത്തെഴുനേതർക്കുകയും പേരിച്ചു യെ നിലംപരിശൂക്രക്കുകയും ചെയ്യാം എന്നതാണ് വാസ്തവം. ഒരു സാമാജ്യങ്ങളോടും ബന്ധമില്ലാതെ സുതനു സമൂഹങ്ങളായി ജിവിച്ചുവന്ന അനിവികളെ രോമ-പേരിച്ചു യുദ്ധം ഒരു തരത്തിലും ബാധിച്ചിരുന്നില്ല. എങ്കിലും അയൽ നാട്ടിൽ നടക്കുന്ന ഒരു മഹാസംഘം എന്നതിലുപരി പ്രാധാന്യത്തോടെ മുസ്ലിംകളും മുശ്രിക്കുകളും ആയുദ്ധം ചർച്ച ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. രോമനോടായിരുന്നു മുസ്ലിംകളുടെ അനുഭാവം. അവർ അടിസ്ഥാനപരമായി ഏകദേശവത്തിലും പരലോകത്തിലും വിശസിക്കുന്നവരാണല്ലോ. അശ്വിയാരാധകരും ബഹുദേവവിശാസികളുമായ പേരിച്ചുയോടായിരുന്നു വൃഥരെശികളുടെ അനുഭാവം. ആവരുടെ ദുഷ്ടിയിൽ അൽ രോമാസാമാജ്യവും പേരിച്ചു സാമാജ്യവും തമിലുള്ള യുദ്ധം മാത്രമായിരുന്നില്ല. ഏകദേശവിശാസികളും ബഹുദേവവെ വിശാസികളും തമിലുള്ള യുദ്ധം കുടിയായിരുന്നു.

പേരിച്ചു ജയിച്ചപ്പോൾ അൽ ബഹുദേവവിശാസികളും



ട വിജയവും ഏകദൈവ വിശാസികളുടെ പരാജയവുമായി അവർ കൊട്ടിലോചിച്ചു. അതിരെ പേരിൽ മുസ്ലിംകളെ പരിഹസിക്കുകയും വെള്ളവിളിക്കുകയും ചെയ്തു. മജുസി കൾ ക്രിസ്ത്യാനികളെ സിറിയൽക്കിന് തുടച്ചുനിക്കിയ തുപോലെ ഞങ്ങൾ മുസ്ലിംകളെ ഈ നാടിക്കിന് തുടച്ചുനിക്കും. ഇസ്ലാം ഇവിടെ വിജയിക്കുമെന്ന മുഹമ്മദിന്റെ പ്രവചനം വെറും വുംഗാമോഹമാണ്. ഇതായിരുന്നു അവരുടെ വീഡി. പേരിഷ്യൻ വിജയത്തെ മൊത്തത്തിൽ സുചിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് വുർആൻ പറയുന്നതിനാണ്: ഇതാനും ധാരുചിക സംഭവങ്ങളും അല്ലാഹുവിന്റെ നിതിനിഷ്ഠമായ നടപടിക്കുന്നതിന്റെ ഫലമായിട്ടാണ് എല്ലാ സാഖീച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഇപ്പോകത്തിരെ ബാഹ്യപതിഭ്രാന്തി മാത്രം നിരക്ഷിച്ചു വിഡിയേഴ്തുതുനവതുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ ദേവവിക്കുന്നതിൽ അർമ്മവും നൃയവും പരിണമിയുമെന്നും വരുന്നില്ല. അവർ തുടച്ചുനിക്കപ്പെട്ടു എന്നു കരുതുന്ന ഗോം വിദുരമല്ലാതെ ഭാവിയിൽ വിജയിക്കാൻ പോവുകയാണ്.

തുടർന്ന്, ഭൗതിക ലോകത്തിരെ ക്രമവും ചരിത്രവും ആഴത്തിൽ പരിശോധിച്ചു നോക്കുന്നവർക്ക് അത് സ്രഷ്ടാവിന്റെ ഒരു തമാശയെല്ലാം സ്വയം ബോധ്യപ്പെടുമെന്ന് ഉണ്ട് തന്റെ. അതിനാൽ അതിന് തീർച്ചയായും രക്ഷാശിക്ഷകളിൽ അധിഷ്ഠിതമായ ഒരു പര്യവസാനമുണ്ടായിരിക്കും. അല്ലാഹു ഓരോ സമുദായത്തോടും സീക്രിക്കുന്നത് ആ സമുദായത്തിരെ പ്രവർത്തനത്തോട് യോജിച്ചു സമീപനമാണെന്ന്

സമുദായങ്ങളുടെ ചരിത്രം സ്വപ്നക്കുന്നു. മരണാനന്തര ജീവിതം ഒരുബാരുതയാണ്. അതിനെ നിഷ്പയിക്കുന്നവർ ഒരു സംഭാവിക സത്യത്തെയാണ് നിഷ്പയിക്കുന്നത്. ഉയർന്ന തത്ത്വങ്ങൾപേരും സംഭവിക്കുന്നേം വിഗ്രഹാരാധകൾ വിശ്വാസമർപ്പിക്കുന്ന ശിപാർശകരെന്നും അവരെ സഹായിക്കാനെ തുകയില്ല. ആരാധനയും ആത്മക്രമാധികാരം അനുസരണവും അർഹിക്കുന്നത് അല്ലാഹു മാത്രമാകുന്നു. പ്രപഞ്ചത്തിലെ സകല വസ്തുകളും സ്തതുതിക്കുകയും പ്രകാർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നത് അവനെയാകുന്നു. മനുഷ്യനും അതുതെന്നയാണ് ചെയ്യേണ്ടത്.

പിന്നെ, പ്രഥാപകനും ശിഷ്യനാരും പിന്തുടരുന്ന മതം പ്രകൃതിയിലിയിപ്പിച്ചിരുന്നു എന്ന് ഉദ്ദേശ്യായിപ്പിക്കുന്നു. നമസ്കാരവും സകാത്തുമാണതിരെ അടിസ്ഥാന സ്തംഭ അശേ. ഈ പ്രകൃതിമതത്തെ വികലമാക്കുന്നവർ നിർത്തമായി വിചാരണ ചെയ്യപ്പെടുമെന്ന് താക്കിൽ ചെയ്യുന്നു. സന്താനം മാർഗ്ഗത്തിൽ ക്ഷമയോടെ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ട് വിചാരണാ നാളിനെ കാതിരിക്കാൻ സത്യവിശാസികളെയും ഉദ്ദേശ്യായിപ്പിക്കുന്നു.

ടട്ടവിൽ അല്ലാഹുവിന്റെ വിജയ വാർദ്ധാനം ധാമാർ മ്യമാണെന്നതിരെ ചരിത്രപരമായ തെളിവിലുകളും അടയാളങ്ങളും ചുണ്ടിക്കാണിച്ചു അല്ലാഹുവിന്റെ വാർദ്ധാനം നിരവേറ്റുപെടുക തന്നെ ചെയ്യുമെന്ന് ഉള്ളിപ്പുറഞ്ഞുകൊണ്ട് സുറി സമാപിക്കുന്നു. ●

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമദൈഖ്യവും കരുണാവാരിയിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

1. അലിഫ്-ലാം-മീ

۱ ﴿

**സ** റാരംങ്ങളിലുള്ള ഇത്തരം അക്ഷരങ്ങളെള്ക്കുന്നു. മുൻ സുറികളിൽ ഇതുപോലുള്ള അക്ഷരങ്ങൾ വന്നപ്പോൾ ചർച്ച ചെയ്തിരിക്കുന്നു. സുറികളുടെ വുർആനു നിക നാമമായി ചില വ്യാപ്താക്കൾ ഇല അക്ഷരങ്ങളെ പരിശീലിക്കുന്നുണ്ട്. തൊട്ടു മുമ്പുള്ള സുരയുടെ തുടക്കവും ഇതേ അക്ഷരങ്ങൾ കൊണ്ടാണ്. ഈ രണ്ടു സുറികളുടെ കാ

രൂത്തിൽ ഒരു പ്രത്യേകതയുണ്ട്. സാധാരണ ഒരു അക്ഷരങ്ങൾ കൊണ്ട് തുടങ്ങുന്ന സുറികൾ തുടർന്ന് പരാമർശിക്കാറുള്ളത് ദക്ക് (ഉർജ്ജോധനം), (تَزْبِيل) (തെളിബാവി), (الكتاب) (വേദം) വുർആൻ എന്നിവയെയാണ്. ഈ രണ്ട് സുറികളും, പിന്നെ സുറി അൽ വലമും അതിനപവാദമാകുന്നു. ●

2. റോം പരാജയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

۲ ﴿

3. അയൽനാട്ടിൽ. ഈ പരാജയത്തിനു പിന്നെ താമസിയാതെ അവർ ജേതാക്കളുകുന്നുണ്ട്;

۳ ﴿

4. ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കും തന്നെ - മുമ്പും പിന്നും കാര്യത്തിൽ കടിഞ്ഞാണ് അല്ലാഹുവിന്റെ മാത്രം കരതിലാകുന്നു - അന്ന് സത്യവിശാസികളും സന്തോഷക്കുന്നതായിരിക്കും.

۴ ﴿

۴ ﴿



2-4

അടുത്ത ഭൂമിയിൽ, അയൽനാട്ടിൽ = فِي أَدْنَى الْأَرْضِ = روം ജയിക്ക(പരാജയ)പ്ലെടിക്കുന്നു  
 അവരുടെ (പേരശ്യയുടെ) വിജയത്തിനു (രോമിന്റെ പരാജയത്തിനു) പിരുക്ക = وَهُمْ = مَنْ بَعْدَ عَلَيْهِ  
 ശേഷം (താമസിയാതെ) അവർ ജയിക്കും (ജേതാക്കലാകുന്നുണ്ട്) = سَيَغْبُونَ =  
 ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കും (ഒരു ദശകത്തിനുള്ളിൽ തന്നെ) = فِي بَعْضِ سَيِّنِينَ =  
 കൽപന, കാര്യം, അധികാരം അല്ലാഹുവിന്റെ (കാര്യത്തിന്റെ കടിഞ്ഞാൻ അല്ലാഹുവിന്റെ  
 മാത്രം ഹസ്തത്തിൽ) ആകുന്നു  
 സത്യവിശാസികളും = مَوْمُونُ = സന്തോഷിക്കുന്നതായിരിക്കും = يَرْحُ  
 മാത്രം = وَمَنْ بَعْدَ = منْ قَبْلُ = അന്ന് = وَيَوْمَئِذٍ = مുന്നും പിന്നും =

അടുത്ത ഭൂമിയാണ്. അക്കാലത്തെ അറേബ്യൂദ്യു  
 എ അയൽരാജ്യമായിരുന്ന സിറിയ (ഈം) ആൺ ഇവിടെ  
 ഉദ്ദേശ്യം ഇറാവ്, സിറിയ, ഫലസ്തീൻ, ജോർദാൻ തുട  
 ഞിയ ഏഷ്യൻ രാജ്യങ്ങളും ഉത്തരപ്രാഥികയിലെ ഇജിപ്ത്  
 മുതൽ മൊണ്ടാനോക്കോ വരെയുള്ള രാജ്യങ്ങളും ഇന്റാമിനു  
 മുമ്പ് അറബ് രാജ്യങ്ങളായിരുന്നില്ല.

രോമൻ ഭരണകൂടത്തിലുണ്ടായ സംഘർഷവും അസി  
 രതയും മുതലെടുത്ത് സി.ഈ. 603-ൽ പേരശ്യ രോമിനോക്ക്  
 യുദ്ധം പ്രവൃത്തിപ്പിരുന്നു. തുടർന്ന് രോമൻ പ്രദേശങ്ങൾ  
 ഓരോനോരോനായി പേരശ്യ പിടിച്ചെടുത്തു. സി.ഈ. 613-15  
 കാലത്ത് ഫലസ്തീനും ജോർദാൻ ഉൾപ്പെടെയുള്ള സിറി  
 യൻ പ്രദേശത്തു നിന്നു കൂടി രോമിനെ തുറന്തിയതോടെ  
 മേഖലയിൽ പേരശ്യയുടെ വിജയം ഏതാണ്ട് പുർണ്ണമായി.  
 ഈ സന്ദർഭത്തിൽ രോമിന്റെ പരാജയം ഏകദേശവാദത്തി  
 ന്റെ, അമാവാ മുന്നലിനുകളുടെ കൂടി പരാജയമായും ബഹു  
 ദൈവവാദത്തിന്റെ വിജയമായും വിലയിരുത്തി ആശോഷി  
 ക്കുകയായിരുന്നു വുഡൈൻികൾ. അവരോട് പിന്നുകയാണ്:  
 നിങ്ങൾ അങ്ങനെ ആശോഷിക്കുകയാണും വേണു. പേ  
 ശ്യയുടെ വിജയം താൽക്കാലികമാണ്. ഒരു ദശകത്തിനകം  
 രോം അവരെ തോൽപിച്ച് തിരിച്ചുവരും. അന്ന് മുന്നലിം  
 കഴി രോമിന്റെ വിജയത്തിനു പുറമെ സന്നം വിജയത്തിലും  
 സന്തുഷ്ടരാകും. വുർആൻ പ്രവചനം കൃത്യമായി പൂഢി  
 ന്നതിലും വിശാസികൾ സന്തോഷിക്കും.

സി.ഈ. 614 ആകുന്നോഴ്ക്കും ഇജിപ്ത് ഉൾപ്പെടെ  
 യുള്ള ഉത്തരപ്രാഥികയിലെ രോമൻ കോളനികളും പേരശ്യ  
 കൈവശപ്പെടുത്തി. ഈ പരാജയതോടെ ലോകം രോമി  
 ന്റെ ക്ഷമക്ഷിണത്തായി കണക്കാക്കി. ഒരു ലക്ഷ്യത്തോളം  
 ക്രിസ്ത്യാനികൾ കൊല്ലപ്പെട്ടു. പ്രദേശത്തെ കൈസർവ്വത്വ  
 ദേവാലയങ്ങളും തകർക്കപ്പെട്ടു. രോമിന്റെ ശിഷ്ടകോളനി  
 കഴി കീഴടങ്ങാൻ പേരശ്യൻ സെന്റ്യും അവിടെ എത്തേണ്ട  
 താമസമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. മുത് പേരശ്യൻ രാജാവ് വു  
 സ്രൂ പർവ്വസിനെ തെള്ളാനുമല്ല അഹക്കാരിയും ഉദ്യുത  
 നൃമാക്കിയത്. ബൈത്തുൽ മവദിന് കീഴടക്കിയ പർവ്വസി  
 സിസിർ ഹെരുക്കുവിസിന് എഴുതി:

‘ദൈവങ്ങളിലേറ്റും വലിയ ദൈവവും ഭൂലോകത്തി

നവിലം ഉടയവനുമായ വുസ്രൂവിന്റെ സന്നിധിയിൽനിന്ന്  
 അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിസ്സാരങ്ങും ബോധപീനനുമായ അടി  
 മ ഹെരുക്കുവിസിന്. നീ നിരുൾ ദൈവത്തിക്കൽ സർവത്തും  
 സർപ്പിച്ചിരക്കുന്നുവെന്ന് നീ പിന്നുനുണ്ടാണോ, നിരുൾ റബ്ബ്  
 എന്നേ എരുൾ കൈയ്യിൽനിന്ന് യാഗശലഭത്തെ രക്ഷിച്ചില്ല?’

പിന്നീട് പേരശ്യ അതിരുൾ ജൈത്രയാത്ര തുടർന്നു.  
 അവർ കോൺസ്റ്റാൻറ്റോപ്പിളിൽനിരുൾ തൊട്ടട്ടത്തുള്ള വാദിക്കോ  
 ത് പിടിച്ചുകൊണ്ടപ്പോൾ സീസർ ഏതു വില കൊടുത്തും  
 വുസ്രൂവുമായി സസ്യിയുണ്ടാക്കാൻ തയാറാണെന്നറിച്ചു  
 കൊണ്ട് വുസ്രൂ പർവ്വസിന്റെ അടുത്തേക്ക് പ്രതിനിധിക  
 ഒള അയച്ചു. വുസ്രൂ പ്രതികരിച്ചതിങ്ങെന്നയാണ്: “സീസർ  
 എരുൾ മുസിൽ വന്ന് സന്നം വാർ അടിയറവക്കുകയും  
 അവരുടെ ക്രൂഷിത ദൈവത്തെ വെടിഞ്ഞ് അഥവാ മഹാദേവ  
 രുൾ അടിമത്തം സീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഇവരെ താൻ  
 അയാൾക്ക് സുരക്ഷ നൽകുന്നതല്ല.” ഒടുവിൽ സീസർക്ക്  
 കോൺസ്റ്റാൻറ്റോപ്പിളിൽനിന്ന് പലായനം ചെയ്യേണ്ടി വന്നു.

ഈ സാഹചര്യത്തിൽ രോമാ സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ തിരി  
 ചുവരവും പേരശ്യരെ തോൽപിക്കലും സാമാന്യ ബുദ്ധി  
 ക്ക് സകൽപിക്കാനാവാത്തതായിരുന്നു. ഏതാനും വർഷ  
 അൾക്കാള്ലിൽ രോം പേരശ്യരെ ജയിക്കുമെന്ന് വുർആൻ  
 പ്രവചിച്ചപ്പോൾ വുഡൈൻികൾ അതിരെ പുച്ചിച്ചുതുള്ളി.  
 മുന്നുവർഷത്തിനകം രോമകാർ പേരശ്യരെ തോൽപിക്കു  
 കയിലെല്ലാം വിശസിച്ച ഉബ്രൂവന്നു വലർപ്പം അബുവുക്കറ്റ്  
 (റ)മായി പതയം ചെയ്തു. 5 ഒടക്കമായിരുന്നു പതയത്തുക.  
 വിവരമിന്നെ നബി(സ) അബുവുക്കറ്റിനോടു പിന്തു: വുർ  
 ആൻ പിന്തു പിന്തു സീസർ പിന്തു. പതിൽ താഴെയുള്ള  
 സംഖ്യയാണ് ചു. അതുകൊണ്ട് പതയത്തിന്റെ കാലാവധി  
 പത്തു വർഷത്തിനുള്ളിൽ എന്നും പതയമുതൽ 100 ഒടക്കം  
 എന്നും വർദ്ധിപ്പിക്കുക. പത്തുവർഷം കാണ്ഡും രോം പേ  
 ശ്യരെ ജയിക്കാൻ പോകുന്നിലെല്ലാം ഉറച്ചു വിശസിച്ച  
 ഉബ്രൂ ആ ഭേദഗതി സീകരിച്ചു.

സി.ഈ. 623-ൽ കൈക്കപ്പത്വ സദയുടെ പിന്തുണയും  
 സാമ്പത്തിക സഹായവും നേടി സീസർ ഹെരുക്കുവിസി  
 അർമ്മിനിയിൽനിന്ന് പേരശ്യരെക്കതിരെ വിജയകരമായ  
 പ്രത്യാക്രമണമാരംഭിച്ചു. 624-ൽ അസർദൈജാൻ കീഴട

கி. ஸுராஷ்டிராவை ஜனதெமியாய ஹஸ்மியா தகர்த்து. அணையென வழங்குதல் பிவசிபு ரோமின்றி திரிசூவரவ் யா மார்முமாயி. அனா் ஸதுவிஶாஸிகஶ் ஸுதோஹிகூ - நூப்ரீத்திமூத் என வாகூா ஹு விஜயத்தினு புராமை மர்தாரு பிவசுபாவுா கூடி உற்கொள்கிறுன்று. மக்கிலை நிசேயிக்கை முஸ்லிம்கஶ் ஜயிக்கூா ஏன்தாள் அ பிவசுபா. பேர்ஷுக்கெதிரை ரோா் நிர்ணயக விஜய நேடிய ஸி.இ. 624-ல் தென்யாள் வர்த் துவுஂ நடந்தும் முச்சிகூ படகெதிரை முஸ்லிம்கஶ் நிர்ணயக விஜய நேடியதூ. ஹணை ஹு ஸுக்தனைத்திலை ரஷூ பிவசுபாவுா - முஸ்லிம்கஶ் அவிஶாஸிக்கை ஜயிக்கூா ஏன பிவசுபாவுா ரோா் பேர்ஷுயை ஜயிக்கூா ஏன பிவசுபாவுா - யாமார்முமாலி. பிவசுபா நடத்துந காலதெற ராஷ்டிரீயவுா செஸாநிக வுா ஸாவுத்திகவுமாய ஸபிதிஸ்திகஶ் பரிஶோயிகூா அர்கூ அ பிவசுபா மலிகைவென்ற பட்டிக்கொண விழூயிருன்று. கள்கூகுடுலுக்கஶ்கொண்டு வஶணாதை ஹு பிவசுபா அதிர்ந் ஸமயமாயபோல் பூலர்ந்த வூர் அநிர்ந் வெவிக்கத்து தெஜிவாயி சூளிக்கொள்கவேப்படுன்று. அவுபுவக்கு(ஒ)மாயி பறதயத்திலேப்பேப்படு உவையு ஹருாத் யுவத்தில் மரளபேப்படுருன்று அவுபுவக்கு(ஒ) பறதய யா ஜயிசுதிரென தூக்கின் உவையுர்ந் கூடுாவும் அயாச் பறதய கெட்டிய முதல் அவுபுவக்கு(ஒ) நல்குக்கயு ஸ்தாயி. அதெத்து செழுளமெங்கேப்பிபுக்கொள்க அவே மா பிவாசகை ஸமீபிசூ. பிவாசகக்க அது சாந செழுள்ள நிர்வேஸிசூ. பறதயமுதலை நிசிய யமா - த் அதெத்துக்கொள்ளன் அத் ஸயம் உபயோகிக்கைத சாந செழுள்ள கல்பிசுதெற்க பில நிவேதனங்களில் பரியுன்று. அவுபுவக்கு(ஒ) பறதய கெட்டுந காலதை வாது வெவிப்பு நிரோயிக்கெப்படுருள்ளது, முதல் கெக்மாரேள் காலம் வந போடுகூா ஶரிஅதை அத் நிரோயிசூ ஏனுாஂ முவ ஹாக்கல் விருதீகரிக்கூா.

സീസർ ജൈത്രയാത്ര പിന്നുന്നും തുടർന്നു. സി.ഇ 627-ൽ നീറുവായിൽ വെച്ചു നടന്ന ഏറ്റവും കുറിൽ പേരിഷ്യൻ സാമാജികതിന്റെ അടിത്തായില്ലകി. ചക്രവർത്തിയുടെ ഒരു സ്ഥാനമായ ദാസ്ത്രഗ്രം തകർക്കുമ്പോൾ, സി.ഇ 628-ൽ വൃഥാസ് പരവേസ് കാരാഗുഹത്തിൽ കിടന്ന മരിച്ചു. ഇതേ വർഷമാണ് വൃഥാസുൻ പ്രവാചകരെ ‘തുന്ന വിജയം’ എന്നു വിശേഷി പ്പിച്ച ഹൃദൈബൈ സന്ധി നടന്നത്. സഞ്ചിട്ട അബുൽ അഞ്ചലാ മഹാദി തെരു തഫ്ഫിമുതൽ വൃഥാസുന്തിൽ രോമാ-പേരിഷ്യൻ യാളചരിത്രം വിശദമായി (പ്രതിപാദിക്കുന്ന)ണ്.

ମୁଣ୍ଡାଶ ସଂବିଳିତୁରୁ ହରି ସଂବିଳାନିରିକିଲୁଣ  
ତୁମେଲିାଂ ଆଲ୍ଲାହୁଵିରେ ନିଶ୍ଚଯପକାରମୁଖୁତାକୁଣ୍ୟ  
ଏଗୋଣୀ ଏମ୍ ମନ୍ ଫୁଲ୍ වେ ଉଦ୍‌ - ଵିରେ ତାତେପର୍ଯୁ. ବାନ୍  
କିଟ ଜନତକଳୁ ପାଇଁତତିଲେ ହତୁଷୋଲୁପ୍ତ ମହାରାଜ  
ବେଅଶ ଅରଣେରୁଣାତ କାଲପକ୍ତତିରେ କରକତିଲେ  
ଯାବ୍ଦିକମାଟିଲୁ, ମର୍ଚ୍ଚ ଆଲ୍ଲାହୁଵିରେ ନିଶ୍ଚଯପକାର  
ମାକୁଣ୍ୟ. ଆଲ୍ଲାହୁଵିରେ ନିଶ୍ଚଯାନେତ୍ରୋ, ତିକଣଟ ସର୍ବ  
ତିଲିଃ ନୀତିରୀଲିଃ ଆସିପାରିତମାଣ୍ୟ. ରୋମନ ଜନତାଯୁଦ  
ଯାରିକିବୁଝା ସାଂସ୍କାରିକବୁଝାମ୍ୟ ଜୀବିନଟକରି ଶକତମାଯ  
ଏହୁ ପିଟିଛୁକୁଲୁକରେ ଆପଣୁଷ୍ଠାନେଶ୍ଵର, ଚିଲ ଶରିଯାଯ  
ଵିଶ୍ଵାସାନ୍ତାଙ୍ଗୁ ଆପାରଣ୍ଟାଙ୍ଗୁ ନିଲାନିରିକିଲୁଣ୍ୟାଣ୍କ ଏହିନ

ତୁରକୋଣୀ ଅବସରକ ରକ୍ଷଣପ୍ରଦାନାବିଲ୍ଲ. ଅନ୍ତର୍ମଧିଆଳେ ଜୀବିତରେ ନିର୍ମାଣାତ୍ମକମୋ ନାଶୋନ୍ତୁବମୋ ଆକୃତିଗତିରେ କାର୍ଯ୍ୟ ହେଲିଥିଲା. ଅନ୍ତର୍ମଧିଆଳେ ଅବସରକ ରକ୍ଷଣପ୍ରଦାନାବିଲ୍ଲ. ଅନ୍ତର୍ମଧିଆଳେ ଅବସରକ ରକ୍ଷଣପ୍ରଦାନାବିଲ୍ଲ. ଅନ୍ତର୍ମଧିଆଳେ ଅବସରକ ରକ୍ଷଣପ୍ରଦାନାବିଲ୍ଲ. ଅନ୍ତର୍ମଧିଆଳେ ଅବସରକ ରକ୍ଷଣପ୍ରଦାନାବିଲ୍ଲ. ଅନ୍ତର୍ମଧିଆଳେ ଅବସରକ ରକ୍ଷଣପ୍ରଦାନାବିଲ୍ଲ.

ആധുനിക മുസ്ലിം ലോകം നേരിട്ടുന്ന അപചയങ്ങൾക്കും ഈ കണ്ണാടിത്തിലൂടെ നോക്കിക്കാണാവുന്നതാണ്. പക്ഷേ, അധികാരവും സമ്പത്തും മതനേതൃത്വവും കൈയടക്കിയില്ല അതിനു നേരു കണ്ണുതുറക്കാൻ തയാറാണ് എന്നുമാത്രം. അവർ തങ്ങൾക്ക് സാക്കരൂപമായ ഓരോ കാരണങ്ങൾ കണ്ണേത്തി കൂട്ടുതൽ വലിയ അപചയങ്ങളിൽ ചെന്ന ചാടിക്കാണ്ടിരിക്കുന്നു.

ഇന്നത്തെപ്പോലെ പ്രവാചകരിഗ്നി കാലത്തെ ഏകസ്സ് തവരും ഇംഗ്ലീഷ് അധ്യാപനങ്ങൾ പുർണ്ണമായി പിന്തുടരുന്നവരായിരുന്നില്ല ഗ്രീക്ക്-റോമൻ-കോപ്പറ്റിക് പാരമ്പര്യങ്ങളിൽനിന്നുള്ള പല അസാധികാരിക്കുന്നവരും അനാചാരങ്ങളും അതിൽ കലർന്ന കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. എക്കിലും വിശ്വഹാരങ്കര അപേക്ഷിച്ച മുസ്ലിംകൾക്ക് അവരോട് കൂടുതൽ അനുഭവവും സൗഹ്യദായകമായിരുന്നു. അവർ അടിസ്ഥാനപരമായ എക്കബേദവത്തിലും പരലോകത്തിലും വേദത്തിലും വിശവസിക്കുന്ന എന്നതാണ്ടിരിഗ്നി പ്രധാന കാരണം. അവരിൽ സ്വന്തം വേദം മുൻവിധിയില്ലാതെ നിശ്ചക്രജമായ വാക്കിക്കുന്നവർ അതിൽ മൂഹമ്മദിയ പ്രവാചകത്താം പ്രചപ്പിക്കുന്ന വചനങ്ങൾ കാണുകയും അദ്ദേഹത്തിൽ വിശവസിക്കാൻ മുന്നോട്ടു വരികയും ചെയ്തിരുന്നു. അൽ അൻകുമ്പുത്ത് 46-ാം സൂക്തം, വേദക്കാരുമായി നല്ല രിതിയിൽ മാത്രമേ സംവിക്കാവു എന്ന കർപ്പിച്ചുകൊണ്ട് അതിനു നൃത്യമായി മുസ്ലിംകൾ അവരുടെ വേദത്തിലും വിശവസിക്കുന്നവരാണെന്നു രണ്ടു കൂടുതുടയും ദൈവം ഒന്നാണെന്നും പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. വ്യാഖ്യാനികളുടെ മർദ്ദനത്തിൽ പൊറുതിമുട്ടിയ കുറേ മുസ്ലിംകൾ അബ്ദ സീനിയൽിലേക്കു പലായനം ചെയ്തതും അവിടത്തെ ഏകസ്സത്തെ രാജാവായ നേഹസ് അവർക്ക് അദ്ദേം നൽകിയതും ഏകസ്സത്വരോടുള്ള സംഹ്യദം ബലപ്പെട്ടു തിരിയ ഘടകങ്ങളായിരുന്നു.